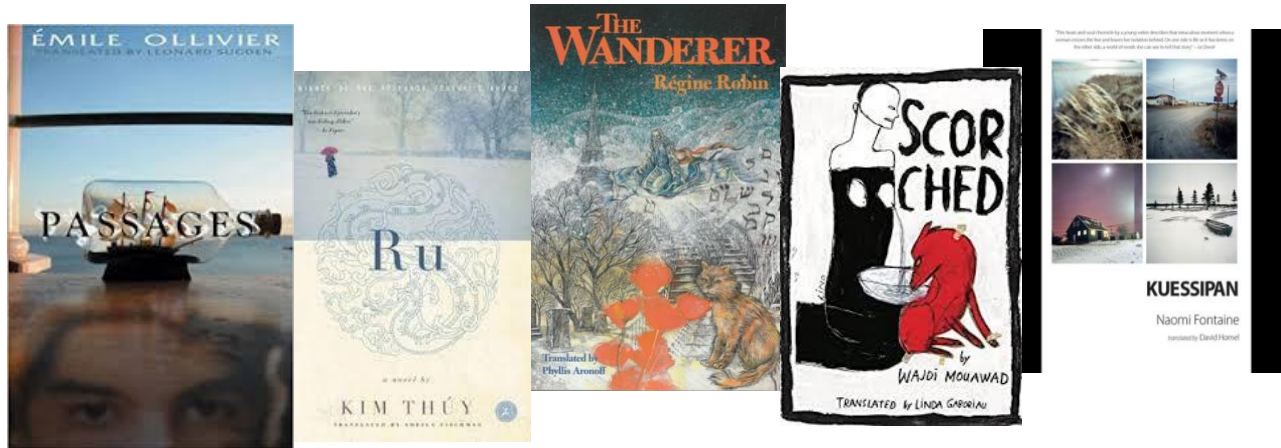


CDNS / FINS 4510 Québec Studies

## MIGRANT AND TRANSCULTURAL WRITING IN QUÉBEC

Winter 2021 / Professor Catherine Khordoc



**Are you interested in contemporary Québécois literature? In diasporic and migrant writing? But you would prefer a course taught in English?**

In this course, we'll read contemporary works of Québécois literature that are considered to be examples of 'migrant writing', or 'écriture migrante', such as Dany Laferrière's *I Am a Japanese Writer* and Kim Thúy's *Ru*. Since the 1980s, this body of literature has attracted significant critical interest as more and more writers who have immigrated to Québec weave themes relating to immigration, exile, belonging and identity into their writing. As we read these works, we'll consider what the label 'migrant writing' has achieved in terms of calling attention to these writers and their works, but also how it is limiting. While questioning the term 'écriture migrante', we'll look at other terms such as 'transcultural' and 'transnational' writing, to consider whether they might be more appropriate and more inclusive of other works of literature such as Indigenous writing. More importantly, we'll discuss how these works contest and modify what is meant by "Québécois literature".

The readings will be available in English translation, but students can choose to read the books in the original French if they wish.

A background in literary studies (in English or in French) would be useful but is not required.

**FOR MORE INFORMATION, PLEASE DO NOT HESITATE TO CONTACT ME: [catherine.khordoc@carleton.ca](mailto:catherine.khordoc@carleton.ca)**